

Landratsamt Traunstein, Postfach, 83276 Traunstein

Herrn
Uwe Hametner
Breslauer Str. 16
83301 Traunreut

Kreiskasse Traunstein

Name Langwieder Melanie
 Anschrift Papst-Benedikt-XVI.-Platz
 83278 Traunstein
 Zimmer A0.23
 Telefon +49 (861) 58-465
 Fax +49 (861) 58-9418
 E-Mail melanie.langwieder@traunstein.bayern
 Internet www.traunstein.bayern
 Zeiten Mo. - Do. 08:00 - 12:00 Uhr
 und 13:00 - 15:30 Uhr, Fr. 08:00 - 12:00 Uhr

Traunstein, 31.08.2017

Bei Rückfragen und Zahlungen bitte angeben:
Kassenzeichen: 0000181020007 - 77113

Mahnung

Sehr geehrter Herr Hametner,

eine Überprüfung Ihrer Konten hat die nachfolgend aufgeführten Rückstände ergeben. Zahlungen auf die genannten Forderungen sind berücksichtigt **bis 31.08.2017**. Zur **Vermeidung von Vollstreckungsmaßnahmen** bitten wir Sie, den **offenen Gesamtbetrag innerhalb von 7 Tagen** auf das unten angegebene Konto zu überweisen.

Mit der Mahnung erhobene Säumniszuschläge bestehen zu Recht, wenn die Zahlung erst nach Fälligkeit geleistet wird.

Bei regelmäßig wiederkehrenden Zahlungen, wie z.B. Abfallgebühren, empfehlen wir die Erteilung eines SEPA-Lastschriftmandats. Dadurch können Sie sich künftig Mehrarbeit und Zusatzkosten ersparen. Bitte beachten Sie, dass das SEPA-Lastschriftmandat **nur** vom Grundstückseigentümer erteilt werden kann (§ 2 der Gebührensatzung für die öffentliche Abfallentsorgung im Landkreis Traunstein).

Mit freundlichen Grüßen

ihr
Landratsamt Traunstein

Alle Beträge in EUR

Bezeichnung der Forderung	AbA	VJ	FoA	fällig	Betrag
037-03220 vom 05.07.2017 36B143/1-2Pm 160374 Entzug der Fahrerlaubnis Säumniszuschlag			ÖR	08.08.2017	184,11
			ÖR	09.08.2017	1,50
Forderungssumme					185,61
ör. Mahngebühren				10.09.2017	5,00
Gesamtbetrag der offenen Forderungen					190,61

Zahlungen auf die genannten Forderungen sind berücksichtigt bis 31.08.2017.

Im nebenstehenden Bezahl-Code sind bereits alle Zahlungsdaten für die Überweisung der offenen Beträge hinterlegt. Einfach den Code mit einem Smartphone, Tablet oder Notebook mit Kamera sowie einer Lesesoftware für QR-Codes scannen und die Zahlungsdaten werden automatisch in die Banking-App übernommen.

Hinweise

Die verwendeten Abkürzungen haben folgende Bedeutung:

AbA = Abrechnungsart	VA = Veranlagung	ÖR = öffentlich-rechtlich
VJ = Veranlagungsjahr	VZ = Vorauszahlung	PR = privatrechtlich
FoA = Forderungsart		

Rechtsgrundlagen**A) Öffentlich-rechtliche Forderungen**

Für die Festsetzung der Mahngebühren sind die Art. 1, 5 und 6 Kostengesetz (KG) i.V. mit Tarif-Nr. 1.1.7 Kostenverzeichnis (KVz) bzw. Art. 20 KG maßgebend. Mahnauslagen werden nach Art. 10 KG und Säumniszuschläge nach § 240 Abgabenordnung (AO) bzw. nach Art. 18 KG erhoben. Die Säumniszuschläge betragen 1 vom Hundert des rückständigen auf fünfzig EUR abgerundeten Betrages für jeden angefangenen Monat der Säumnis vom ursprünglichen Fälligkeitstag ab gerechnet.

B) Privatrechtliche Forderungen

Mahnauslagen werden auf Grund von § 286 Abs. 1 BGB erhoben. Verzugszinsen werden nach §§ 286, 288 BGB berechnet.